



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

2. November 2004

## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSISTEMS zum 29. Oktober 2004

#### I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 29. Oktober 2004 entsprach der Rückgang um 17 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva I) der Veräußerung von Gold durch eine nationale Zentralbank des Eurosystems (dieser Verkauf erfolgte in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 27. September 2004).

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) verringerte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,1 Mrd EUR auf 167,6 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) erhöhten sich um 0,8 Mrd EUR auf 68,5 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva I) stieg um 3,9 Mrd EUR auf 471,3 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) stiegen um 25,6 Mrd EUR auf 78,1 Mrd EUR.

#### II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) erhöhten sich um 15 Mrd EUR auf 341,9 Mrd EUR. Am Montag, dem 25. Oktober 2004, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 253 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 268 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am Donnerstag, dem 28. Oktober 2004, wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe von 25 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 25 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme sowohl der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) als auch der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) betrug praktisch null, was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach.

### **III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten**

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 15,8 Mrd EUR auf 122 Mrd EUR.

**Europäische Zentralbank**

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

## Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 29. Oktober 2004

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 29. Oktober 2004	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 29. Oktober 2004	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	130.581	-17	1 Banknotenumlauf	471.255	3.939
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	25.963	-93	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserv Guthaben)	121.965	-15.791
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	138.915	2.719	2.2 Einlagefazilität	26	8
	164.878	2.626	2.3 Termineinlagen	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	17.589	-862	2.4 Feinstenerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	121.991	-15.783
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	7.698	159	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	125	0
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	1.054	0
	7.698	159	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	78.078	25.550
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	268.001	15.002	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	6.267	101
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	75.000	-1		84.345	25.651
5.3 Feinstenerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	9.388	339
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	257	9
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	0	-1	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	14	9	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	8.809	1.902
	343.015	15.009	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	1.850	53		8.809	1.902
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	68.471	828	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	5.807	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	42.062	0	10 Sonstige Passiva	60.186	2.302
9 Sonstige Aktiva	117.634	564	11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	70.696	0
			12 Kapital und Rücklagen	59.865	1
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>893.778</b>	<b>18.360</b>	<b>Passiva insgesamt</b>	<b>893.778</b>	<b>18.360</b>

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.